

## **Lire avec de jeunes enfants dans un contexte plurilingue**

**Quand l'album jeunesse permet un tissage de liens entre les langues et les cultures.**

**Formation organisée par le Service de la Lecture publique**

### **Public cible**

Bibliothécaires, enseignant(e)s (maternelle et primaire), animateurs, éducateurs, etc.



### **Contexte**

Nous connaissons aujourd'hui l'appui précieux que peuvent offrir les livres au développement de l'enfant. Permettre à tous les enfants de bénéficier d'une familiarisation avec les livres et la langue du récit dans les premières années de leur vie est un enjeu majeur, en terme notamment d'accès à la culture et de prévention des inégalités scolaires et sociales.

Aujourd'hui, au sein des écoles et des groupes classes, se côtoient souvent plusieurs cultures et plusieurs langues, et, pour de nombreux enfants, l'entrée dans la scolarité signifie l'entrée dans la langue française. Comment sensibiliser les enfants, dès leur plus jeune âge, aux joies et à la richesse de la lecture dans un contexte plurilingue ?

### **Contenu**

- Exploration de la diversité culturelle en Belgique et de ses enjeux
- Approche plus psychologique du vécu et de la construction identitaire des enfants et de leur famille dans un contexte d'immigration
- Développement du langage chez l'enfant, importance de la/des langues familiales et construction de la langue de scolarisation
- Réflexion, pistes et outils : Comment mettre sur pied des moments de rencontre autour des albums avec des enfants ne parlant pas ou peu le français ? Pourquoi la valorisation des langues et des cultures familiales de ces enfants est-elle si importante, et comment peut-elle se concrétiser lors de ces rencontres autour des albums ? Comment créer des espaces d'échange avec les parents afin de soutenir la transmission des langues et cultures familiales, et le tissage de liens avec la culture et la langue de l'école ? Quels albums choisir pour aller à la rencontre de ces enfants et de leurs familles ?
- Découverte et analyse d'une sélection d'albums : Albums en français, en langues étrangères, multilingues, riches en représentations multiculturelles, sans texte, imagiers, comptines, etc. Clés et repères pour la sélection et l'utilisation d'une littérature jeunesse de qualité (auteurs, éditeurs, illustrateurs).

### **Méthodologie**

Méthode participative qui allie apports théoriques, partage d'expérience, témoignages et mise en pratique.

### **Intervenante :**

**Isabelle Schoenmaeckers (ASBL Boucle d'or)**- Spécialiste en littérature jeunesse et lectrice - a exercé le métier de libraire spécialisée en littérature jeunesse pendant 17 ans. Elle défend avec passion un accès, pour tous les enfants dès le plus jeune âge, à une littérature jeunesse de qualité.

OU

**Roxane de Limelette (ASBL Boucle d'or)** - Roxane de Limelette, Psychologue, comédienne, et lectrice - fondatrice de l'ASBL Boucle d'or – Les livres au service du lien et de l'intégration sociale - , formée à la création, l'animation et l'accompagnement de projets/coins lecture avec les tout-petits auprès de l'association ACCES – Actions Culturelles Contre les Exclusions et les Ségrégations (Paris).

**Durée : 2 jours**

**Inscription :** <https://bibliotheques.cfwb.be/metier/formations-professionnelles/> (CATALOGUE P.68)

**Service de la lecture publique, Nicolas Borguet.**